

Neb-u-Tyke™ Speedster



Nebulizer Compressor
Item JB0112-067

User Manual

Read this manual before operating the nebulizer.
Save this manual for future reference.

⚠ **Federal Law (USA) restricts this device to sale by or on the order of a physician. This device should not be used unless the operator has been instructed by a qualified healthcare professional.**

JB0112-067-INS-LAB-RevA07

This product has been tested and successfully approved with the following standards:	UL1431
	EN 60601-1
	CE 0197

CONTENTS

INTRODUCTION

This user manual contains important information and safety precautions for the John Bunn Neb-u-Tyke Speedster Nebulizer Compressor.

Before using your Nebulizer Compressor, please read and understand this entire user manual. Take special note of all safety precautions marked DANGER and WARNING. Save this user manual for future reference.

Intended Use

The Neb-u-Tyke Speedster Compressor Nebulizer System is designed to provide a source of compressed air for aerosol therapy. It is used in conjunction with a jet (pneumatic) nebulizer to produce medicated aerosols for inhalation by pediatric and adult patients with respiratory symptoms.

Indications for therapy include asthma, chronic bronchitis, infection of the upper respiratory tract, chronic obstructive pulmonary disease, and other respiratory disorders in accordance with a physician's prescription. Do not use this product for any other purpose than the preceding. This device can be used with adult or pediatric patients under physician's prescription.

Symbols Key

O	Off
I	On
~	Alternating current
IPX0	Enclosed equipment without protection against ingress of water
⚠	Attention (read the instructions)
II	Class II (not applicable for UL1431)
[BF symbol]	BF: This product is in a rdance with the degree of protection against electric shock for type BF equipment. (not applicable for UL1431)
[WEEE symbol]	Disposal of Electrical & Electronic Equipment (WEEE): This product should not be treated as household waste, but submitted to an appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local city office, household waste disposal service, or the Graham-Field dealer from whom you purchased this product.

IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS

When using electrical products, especially when children are present, always follow basic safety precautions, including the following:

⚠**DANGER: Indicates a potential hazard situation or unsafe practice that, if not avoided, will result in death or serious personal injury.**

⚠**WARNING: Indicates a potential hazard situation or unsafe practice that, if not avoided, could result in death or serious personal injury.**

▲ **Caution: Indicates a potential hazard or unsafe practice that, if not avoided, could result in minor personal injury or product/property damage.**

Note: Provides application recommendations or other useful information to ensure that you get the most from your product.

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING

⚠**DANGER: To reduce the risk of electrocution:**

1. **Always unplug this product immediately after use.**
2. **Do not use this product while bathing, showering, washing dishes, or close to water sources of any kind.**
3. **Do not place or store device where it can fall or be pulled into a tub or sink.**
4. **Do not place device in or drop into water or other liquid.**
5. **Do not reach for a device that has fallen into water. Unplug it immediately.**

⚠**WARNING: To reduce the risk of burns, electrocution, fire or personal injury:**

1. **Never leave this device unattended when plugged in.**
2. **This product contains small parts that may present a choking hazard to small children, and the tubing may present a strangulation hazard. *Always use close supervision when this device is used by or near children or those who require close supervision.***

3. Children under the age of 3, or any patient who is unable to use a mouthpiece properly under supervision, should use a mask.
4. Use this device only as intended and described in this manual. Do not use attachments or accessories not recommended by Graham-Field Health Products.
5. Never operate this product if:
    a. it has a damaged cord or plug,
    b. it is not working properly or it has been dropped or damaged,
    c. it has been dropped into water.

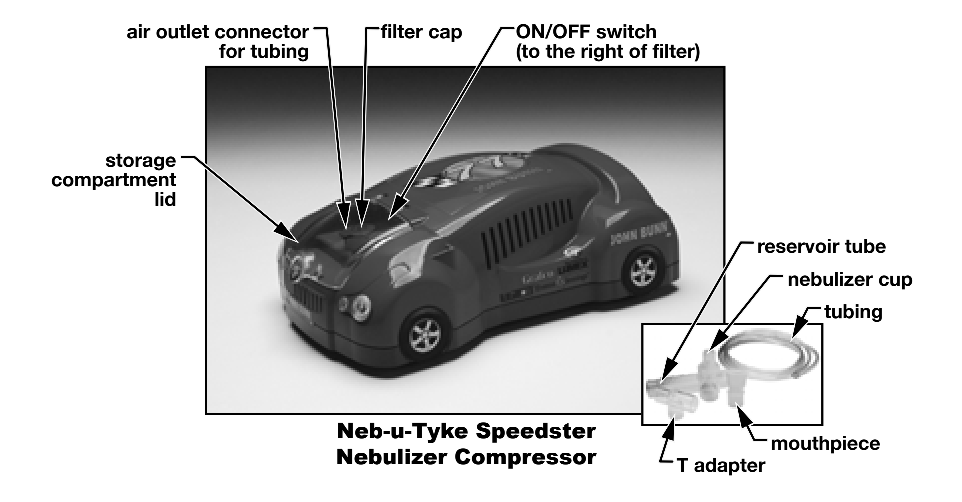
    Return the product to your Graham-Field dealer for examination and repair.
6. Keep the cord away from heated surfaces.
7. Never block the air openings of this product or place it on a soft surface, such as a bed or couch, where the air openings may be blocked. Keep the air openings free of lint, hair and the like.
8. Never drop or insert any object into any openings or hose.
9. Never use this device while drowsy or sleeping.
10. Do not use this device outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used.
11. Do not use this device in the presence of flammable anesthesia or where oxygen or nitrous oxide is being administered. This device has no AP or APG protection.
12. Connect this device to a properly grounded outlet only.
13. This device has a polarized plug (one blade is wider than the other). As a safety feature, this plug will fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not modify the plug in any way. Do not attempt to defeat this safety feature.
14. Unplug the device before filling or cleaning the nebulizer.
15. This device is oil-free. Do not lubricate.
16. Do not remove the jet nebulizer while the device is operating.

17. Do not leave medication inside the jet nebulizer when it is not in use.
18. Use the nebulizer intermittently; the maximum operating period is 30 minutes. The nebulizer must stand unused for 30 minutes between uses.
19. The mouthpiece (and optional mask) are for use by one person only; in order to avoid infection, do not share them.

PRODUCT DESCRIPTION

Features and Components

Please note nebulizer features and components, labeled in the illustration below.



Neb-u-Tyke Speedster Nebulizer Compressor

Note: A list of available Speedster items follows. Please contact your Graham-Field dealer for more information.

Item No.	Description
JB77200	Neb-u-Tyke Speedster Nebulizer Compressor complete with Garage Bag
JB0112-067	Neb-u-Tyke Speedster Nebulizer Compressor without Garage Bag
JB76220	Garage Bag only

SET-UP

*Note: Before initial operation, clean the nebulizer cup assembly following the instructions given in **MAINTENANCE/ Cleaning the Nebulizer Cup**.*

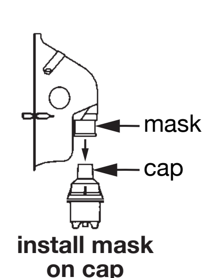
⚠ **WARNING: Ensure that the nebulizer compressor is unplugged during set-up.**

1. Before each use, inspect the compressor and nebulizer cup assembly for damage or wear; replace as needed.
2. Place the compressor on a table or other flat stable surface (not on the floor), in an area that is clean and dust-free. Be sure you can easily reach the controls when seated.
3. Open the nebulizer medication cup: Twist the cap counter-clockwise until it stops, then lift cap off.
4. Pour the prescribed medication into the nebulizer medication cup. Do not fill with more than 5 ml per treatment.
5. Install cap on cup. Turn clockwise to tighten.

cap
cup

install cap on cup

6. If using the mouthpiece for treatment, proceed to step 7. If using an optional mask, install the bottom part of the mask directly onto the top of the nebulizer medication cup cap as shown at right. Proceed to step 9.



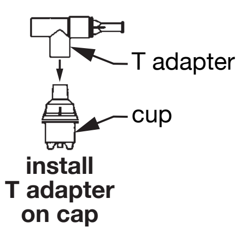
install mask on cap

7. Insert mouthpiece into large end of T adapter.

T adapter
mouthpiece

assemble mouthpiece and T adapter

Note: The reservoir tube, shown in the illustration earlier in this manual, acts as a holding tank for the mist, reducing the amount lost during treatment. Its use is optional. If you wish to use the reservoir tube, install it now on the small end of the T adapter.



8. Install T adapter onto top of nebulizer medication cup cap.
9. Connect the tubing to the adapter on the bottom of the nebulizer medication cup.
10. Connect the tubing's other end to the compressor air outlet connector.



⚠ **WARNING: Before use, check that all parts are securely connected. Use of an improperly assembled nebulizer could diminish or prevent adequate delivery of medication and the effectiveness of the treatment.**

OPERATION

▲ **Caution: The Neb-u-Tyke Speedster Nebulizer Compressor is designed for intermittent use only. Do not operate it continuously for more than 30 minutes for a single use without turning it off and allowing a cooling period of least 30 minutes.**

1. Ensure that the ON/OFF switch is in the OFF position.
2. Plug the power cord into a properly grounded electrical wall outlet.
3. Move the ON/OFF switch to the ON position to start the compressor.
4. Place the nebulizer mouthpiece between teeth and close mouth (or install the optional mask on face).
5. As aerosol starts flowing, inhale deeply and slowly through mouthpiece (or optional mask).

⚠ **WARNING: Never use a nebulizer with a clogged nozzle. If the nozzle is clogged, the aerosol mist will be reduced, altered or stopped, which will diminish or eliminate the effectiveness of the treatment. If clogging occurs, replace the nebulizer.**

Note If you need to interrupt treatment, move the ON/OFF switch to the OFF position.

6. When the treatment is complete, move the ON/OFF switch to the OFF position to turn off the compressor.
7. Unplug the compressor from power outlet.
8. Disconnect nebulizer from tubing.
9. Clean nebulizer as instructed in **MAINTENANCE/Cleaning the Nebulizer Cup**.

Safety Overload

Note: Do not exceed 30 minutes of continuous operation.

1. The motor of this device has a built-in thermal overload protector. Should the motor overheat, the protector will automatically shut off the motor. Should this occur, move the ON/OFF switch to the OFF position and allow the motor to cool down for approximately 30 minutes before turning it on again.
2. If the overload protector shuts off the motor frequently, you may have an unstable voltage situation.
3. If the device shuts down and cannot restart, it may need to be replaced. Call your Graham-Field dealer immediately.

MAINTENANCE

Cleaning the Compressor's Outer Case

⚠**WARNING: Electrical shock hazard. Do not remove the outer case of the device. All disassembly and maintenance of the device must be performed by a qualified service technician. Refer service to qualified service personnel.**

⚠**WARNING: This device does not require oil. Do not attempt to lubricate any internal parts.**

⚠**WARNING: Unplug device before cleaning. Do not submerge in water for cleaning.**

Wipe the compressor's outer case with a clean, damp cloth weekly to keep it dust-free. Do not use any powdered type cleaners or soap.

Cleaning the Nebulizer Cup

All parts of the disposable nebulizer, except tubing, should be thoroughly cleaned after each use. If your physician specifies a specific cleaning procedure, follow that procedure.

⚠ **WARNING: To prevent possible risk of infection from contaminated medication, clean the nebulizer after each treatment.**

1. After each use, disassemble the nebulizer cup, T adapter and mouthpiece completely, wash all parts in warm soapy water, and rinse thoroughly. Allow to air dry. Store in a clean, dry location.
2. Once daily, after washing as above, soak nebulizer components in a fresh solution consisting of one part warm water and one part white vinegar for 30 minutes followed by a warm water rinse. Allow to air dry. Store in a clean, dry location.

Replacing the Filter

Note: Change the filter once every 30 days or when filter turns gray.

1. Ensure that ON/OFF switch is in the OFF position. Open the filter cap located next to the ON/OFF switch.
2. Remove the dirty filter with a small, pointed object. Discard the filter.
3. Replace with a clean filter. Additional filters are available from your Graham-Field dealer.
4. Replace the filter cap.

▲ **Caution: Do not use cotton or other materials as a filter.**

▲ **Caution: Do not wash or clean the filter.**

▲ **Caution: Do not reuse the filter. Do not operate compressor without a filter. Compressor damage can result.**

▲ **Caution: The disposable nebulizer kit is for single patient use only.**

Storage

Keep the device and accessories dry. Avoid exposure to direct sunlight.

TROUBLESHOOTING

If your Neb-u-Tyke Speedster Nebulizer Compressor fails to function, consult the following Troubleshooting guide. If the problem persists, consult your Graham-Field dealer.

Problem	Cause and Solution
Device doesn't operate	Check if plug is properly fit into a grounded electrical outlet.
	When device has been run continuously for more than 30 minutes just before using, auto-shut-down may have been activated by the built-in thermal protector; ensure that device is OFF for at least 30 minutes before next usage.
Nebulization is weak	Check for proper electrical voltage.
	Check tubing for blockage or air leakage at connection to Neb-u-Tyke compressor or nebulizer cup; replace as needed.
	Check that the nebulizer cup is properly assembled and not damaged. If there is any damage, replace as needed.
	Check if filter is dirty; replace filter as needed.

SPECIFICATIONS *

Specification	Description	
Max pressure (compressor)	30.5 psi	
Max flow rate	Approximately 12 LPM	
Nebulization rate	.33 ml/min	
Particle dimension	.5 - 5 microns	
Capacity	5 ml	
Filter	Sponge	
Dimensions (LxWxH)	10.2" ×6.9" × 3.7" (25.9 cm x 17.5 cm x 9.4 cm)	
Weight	3.8 lb (1.73 kg)	
Electrical Requirement	115VAC/60Hz	
Current	1.2A (rate)	
Fuse	2.5A 250V	
Power Cord	Black, 7 ft (84") / 213.4 cm	
Plug	2-prong type	
Sound level	54dba	
Environment	Temperature	Operation: 41°F to 104°F (5°C to 40°C)
		Storage: 14°F to 158°F (-10°C to 70°C)
	Humidity	Operation: 30% to 95% RH
		Storage: 10% to 95% RH

* **Specifications are subject to change without notice.**

LIMITED WARRANTY

GF Health Products Inc. warrants this product to be free from manufacturing defects in material and workmanship for its period of warranty that is in accordance with industry standards. This warranty is extended only to the original purchaser/consumer or dealer/non-consumer of this new product and to no other purchaser or transferee.

GF Health Products, Inc. warrants the John Bunn JB0112-067 Nebulizer Compressor and its components to be free from defects in workmanship and materials as listed below:

Compressor: Five (5) years
Accessories: Six (6) months

The Warranty period for the consumer commences on the first date a product is delivered to consumer by seller/dealer. If the product is rented or leased, the warranty period commences on the invoice date from *GF Health Products, Inc.* A copy of the invoice showing date of purchase must be provided when submitting warranty claims. When proof of purchase date is not provided, warranty coverage shall commence upon *GF Health Products, Inc.'s* invoice date to the dealer/purchaser.

If within the warranty period, the product or component part is proven to *GF Health Products, Inc.'s* satisfaction to be defective, *GF Health Products, Inc.* shall provide, at its option, one of the following: (1) repair or replacement of any defective or nonconforming part or product or (2) a credit and/or refund of the original selling price. GF HEALTH PRODUCTS, INC.'S SOLE OBLIGATION AND YOUR EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS WARRANTY SHALL BE LIMITED TO SUCH REPAIR, REPLACEMENT, CREDIT AND/OR REFUND. This warranty does not include any labor charges incurred in replacement part(s) installation or any associated freight or shipping charges to the manufacturer.

For warranty service, please contact the authorized dealer from whom you acquired your *GF Health Products, Inc.* prod-

uct. Upon receiving notice of an alleged defect in a product, *GF Health Products, Inc.* will issue a return authorization. The defective product or part(s) must then be returned, at the purchaser's cost, for warranty inspection using the serial number as identification (or, if the product is not serialized, lot number and date code) within thirty (30) days of return authorization issue date. In the event you do not receive satisfactory warranty service, please contact *GF Health Products, Inc.* at the address below. DO NOT return products to our factory without prior authorization.

LIMITATIONS AND EXCLUSIONS: The foregoing warranty excludes consumables, such as filters and tubing, as these require routine maintenance. The foregoing warranty shall not apply to serial numbered products if the serial number has been removed or defaced. Products subjected to negligence, abuse, misuse, improper operation, improper maintenance, improper cleaning, improper storage, or damages beyond *GF Health Products, Inc.'s* control are not covered by this warranty, and that evaluation shall be solely determined by *GF Health Products, Inc.* This warranty shall not apply to problems arising from normal wear and tear or failure to follow instructions. The warranty shall also not apply to products modified without *GF Health Products, Inc.'s* express written consent; nor shall it apply if parts not manufactured by *GF Health Products, Inc.*, or if parts not complying with original equipment specifications are added to *GF Health Products, Inc.* products, or if the product or part is serviced by an entity not authorized by *GF Health Products, Inc.*

THE FOREGOING WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESS WARRANTIES AND IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND SHALL NOT EXTEND BEYOND THE DURATION OF THE EXPRESS WARRANTY PROVIDED HEREIN,

AND THE REMEDY FOR VIOLATIONS OF ANY IMPLIED WARRANTY SHALL BE LIMITED TO THE REPAIR, REPLACEMENT, CREDIT AND/OR REFUND OF THE DEFECTIVE PRODUCT OR PART PURSUANT TO THE TERMS CONTAINED HEREIN. GF HEALTH PRODUCTS, INC. SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES WHATSOEVER.

This warranty gives you specific legal rights and you may also have other legal rights which vary from state to state (province to province). Some states (provinces) do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damage, or limitation on how long an implied warranty lasts, so the above exclusion and limitations may not apply to you.

This warranty contains the entire agreement between the parties and supersedes any prior, contrary or additional representations or understandings, whether oral or written, concerning our warranty policy.

GF Health Products, Inc. ("Graham-Field")
2935 Northeast Parkway
Atlanta, GA 30360
Tel 800-347-5678, Fax 800-726-0601

USA, Corporate Headquarters:

Graham-Field Health Products
2935 Northeast Parkway
Atlanta, Georgia 30360
telephone: 800-347-5678, 770-447-1609
fax: 800-726-0601, 678-291-3232



www.grahamfield.com

JB0112-067-INS-LAB-RevA07



Neb-u-Tyke™ Speedster



Compresor de Nebulizador Modelo JB0112-067

Manual de Usuario

Lea antes de operar el nebulizador. Guarde este manual para referencia en el futuro.

⚠ **La Ley Federal (USA) restringe este aparato para ventas por la orden de su médico. Este aparato no debe ser utilizado si el operador no ha sido adiestrado por profesional de cuido de salud cualificado.**

JB0112-067-INS-LAB-RevA07

Este producto ha sido examinado y aprobado con los siguientes estándares:	UL1431
	EN 60601-1
	CE 0197

CONTENIDOS

INTRODUCCIÓN

Este manual del usuario contiene información importante y precauciones de seguridad para el John Bunn Neb-u-Tyke Speedster Compresor de Nebulizador. Antes de usar su Compresor de Nebulizador, favor de leer y entender el manual de usuario. Tome nota especial en todas las precauciones marcadas PELIGRO y ADVERTENCIA. Guarde este manual de usuario para referencia en el futuro.

Uso del Compresor de Nebulizador

El Neb-u-Tyke Speedster Compresor de Nebulizador es diseñado para proveer una fuente de aire comprimido para la terapia de aerosol. Se usa en conjunto con un nebulizador de chorro (neumático) para producir aerosoles de medicamento para inhalación por pacientes adultos y pediátricos con síntomas respiratorios.

Indicaciones para terapia incluye asma, bronquitis crónica, infección de la zona superior respiratorio, enfermedad pulmonar obstructiva crónica y otros desordenes que va de acuerdo con la receta de su médico. No debe usar este producto por cualquier otro propósito, que lo descrito arriba. Este aparato puede ser usado con pacientes adultos y pediátricos con la receta de su médico.

Símbolos

O	Apagado
I	Encendido
~	Corriente alternando
IPX0	El equipo no tiene protección contra sumergiendo en agua
⚠	Atención (lea las instrucciones)
II	Clase II (no aplicable para UL1431)
	BF: Este producto está en concordancia con el grado de protección sobre el riesgo de descarga eléctrica por equipo de tipo BF (no aplicable por UL1431).
	Disposición de Equipo Eléctrico y Electrónico (WEEE): Este producto no debe ser tratado como residuos domésticos, pero sometidos a un sitio de colección para reciclaje de equipo eléctrico y electrónico. Para más información detallada sobre el reciclaje de este producto, llame a su oficina de cuidad local, un servicio de disposición de residuos domésticos o a su distribuidor de Graham-Field Health Products de donde compró este producto.

DIRECTIVAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD

⚠ **Peligro: Indica una situación de peligro o una practica insegura que, si no es evitada, resultará en muerte o heridas serias a la persona.**

⚠ **ADVERTENCIA: Indica una situación de peligro o una practica insegura que, si no es evitada, puede resultar en muerte o heridas serias a la persona.**

▲ **Precaución: Indica una situación de peligro o una practica insegura que, si no es evitada, puede resultar en herida leve a la persona o daño al producto/propiedad.**

Aviso: Proporciona recomendaciones para la aplicación y otra información útil para asegurar que obtengas lo más que pueda del producto.

LEE TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR

⚠ **PELIGRO: para reducir el riesgo de electrocución.**

1. **Siempre debe desconectar este producto inmediatamente después de usar.**
2. **No debe usar durante el baño, lavando platos, y cerca de cualquier fuente de agua.**
3. **No posicionar o almacenar donde pueda caer a la bañera o al lava manos.**
4. **No debe introducir en agua u otro liquido. No debe recoger producto sumergido en agua. Desconecte inmediatamente.**

⚠ **ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de quemadura, electrocución, fuego o heridas a la persona.**

1. **Este producto nunca debería ser desatendido mientras esté conectado.**
2. **Este producto contiene piezas pequeñas que presenta riesgos de asfixia para niños, y la manga puede presentar riesgo de *estrangulación*. *Supervisión cercana es necesaria cuando este producto esté utilizado cerca de niños o personas con impedimentos.***
3. **Niños menores de 3 años, y cualquier paciente quien no puede usar la boquilla correctamente bajo supervisión, debe usar la máscara.**

4. Utilice este producto solamente como indicado en el manual de usuario. No utilice aditamentos o accesorios no recomendados por Graham-Field Health Products.
5. Nunca utilice este producto si
   a. el enchufe o el cable está dañado
   b. no funciona adecuadamente
   c. ha sufrido caída o daño
   d. ha sido mojado o sumergido en agua

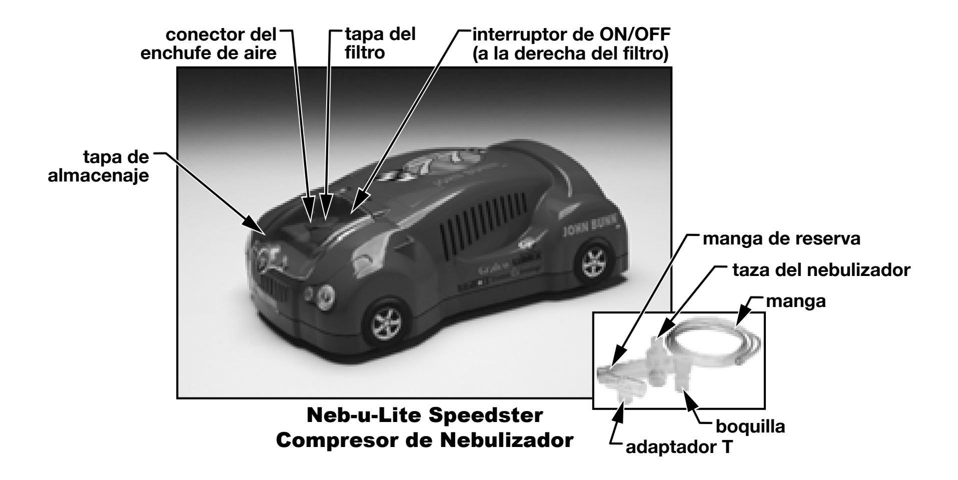
   Devuelve este producto al centro de servicio para examen y/o arreglos.
6. Mantenga el cable lejos de superficies calientes.
7. Nunca obstruya entradas de aire del producto o utilice en una superficie suave tal como cama o sillón donde las entradas del aire pueden ser bloqueadas. Mantenga las entradas libres de pelusa, cabello, o materiales de este tipo.
8. Nunca inserte objetos en cualquier entrada o manga.
9. Nunca utilice soñoliento o dormido.
10. No utilice al aire libre, ni opere donde se utilicen productos de aerosol.
11. No utilice en presencia de anestesia, oxígeno, oxido nítrico, o cualquier gas inflamable mientras estos estén siendo administrado. Este aparato no tiene protección AP o APG.
12. Conecte este producto solamente en un enchufe de pared correcto.
13. Este aparato tiene un enchufe polarizado (un aspa es más ancha que la otra). Para reducir el riesgo de electrocución, este enchufe es diseñado para poder ser posicionado de una sola manera en una toma eléctrica polarizada. Si el enchufe no entre completamente en la toma, invierta el enchufe. Si no funciona de este modo, contacte un electricista cualificado. No modifique el enchufe de ninguna manera.
14. Desconecte el aparato antes de llenar el nebulizador.
15. Este aparato no utiliza aceite. No lubrique.

16. No debe remover el nebulizador de chorro cuando el aparato está operando.
17. No debe dejar medicamento en el nebulizador cuando no esté en uso.
18. Use el nebulizador por periodos: el periodo de operación máximo es 30 minutos. El nebulizador no debe ser usado por 30 minutos entre usos.
19. La boquilla (y la máscara opcional) son para uso de una sola persona; para evitar infección no debe compartirlos.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

Características y componentes

Por favor de tomar nota de las características y los componentes del nebulizador descritos en la ilustración abajo:



Neb-u-Lite Speedster Compresor de Nebulizador

Nota: Una lista de los articulos disponibles de Speedster sigue. Contacte por favor su distribuidor de Graham-Field para más información.

Modelo	Descripción
JB77200	Neb-u-Tyke Speedster Compresor de Nebulizador completo con Bolso del Garaje
JB0112-067	Neb-u-Tyke Speedster Compresor de Nebulizador sin Bolso del Garaje
JB76220	Bolso del Garaje solamente

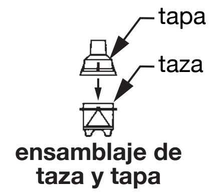
ENSAMBLAJE

*Aviso: Antes de operación inicial, limpie la taza del nebulizador siguiendo las instrucciones escritos en la sección **Mantenimiento/Limpieza de la Taza del Nebulizador**.*

⚠ **ADVERTENCIA: Antes de conectar el cordón de electricidad, asegure que el interruptor de ON/OFF está en la posición OFF.**

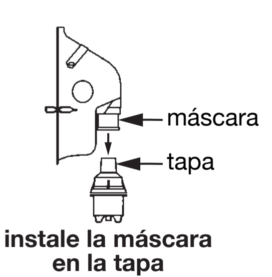
El enchufe también sirve para desconectar el aparato.

1. Antes de uso, examine el compresor y taza de nebulizador para daño; reemplace si es necesario.
2. Posicione el aparato en una superficie horizontal para que los controles estén con fácil acceso. No debe usar este aparato en el piso.
3. Remueva la tapa de la taza del nebulizador.
4. Inserte medicamento prescrito por su médico.
5. Reúne taza y tapa.



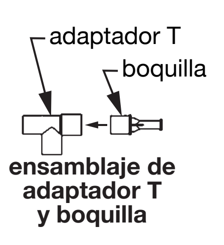
ensamblaje de taza y tapa

6. Si usa la boquilla para el tratamiento, proceda al paso 7. Si usa la máscara opcional, instale la parte inferior de la máscara directamente sobre la tapa de la taza del nebulizador como demostrado a la derecha, entonces proceda al paso 9.



instale la máscara en la tapa

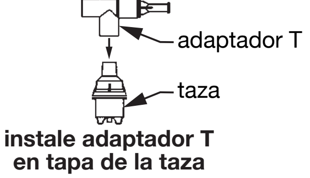
7. Conecte la boquilla a la parte grande del adaptador T.



ensamblaje de adaptador T y boquilla

Aviso: La manga de reserva, en la ilustración superior del manual, es como un tanque de retención para reducir la cantidad de medicamento perdido durante tratamiento. Es opcional. Si desea usar la manga de reserva, posicione en la parte inferior del adaptador T.

8. Instale el adaptador T sobre la tapa de la taza del nebulizador.
9. Conecte la manga al adaptador a la parte inferior de la taza nebulizador.
10. Conecte la otra parte de la manga al conector de mango del compresor.



instale adaptador T en tapa de la taza

⚠ **ADVERTENCIA: Antes de uso, verifique que todas las piezas están conectados correctamente. Uso de un nebulizador armado incorrectamente puede disminuir o impedir reparto adecuado de medicamento y la efectividad del tratamiento.**

OPERACIÓN

▲ **Precaución: El Neb-u-Tyke Speedster Compresor de Nebulizador está diseñado para uso solamente por periodos. No debe operarlo continuamente por más de 30 minutos en un uso sin apagarlo y dejar que se enfríe por lo menos 30 minutos.**

1. Asegurase que el interruptor eléctrico esté en la posición “OFF”.
2. Conecte el cordón eléctrico en la toma eléctrica apropiada.
3. Encienda el compresor posicionando el interruptor a ON.
4. Acomode la boquilla del nebulizador entre los dientes y cierre la boca (o instale la máscara opcional en la cara).
5. Cuando el aerosol empiece a fluir, necesita inhalar profundamente y despacio a través de la boquilla o la máscara.

⚠ **ADVERTENCIA: Nunca debe usar el nebulizador con un inyector tapado. Si el inyector está tapado, la nube de aerosol será reducido, cambiado o parado, que puede diminuir o eliminar la efectividad del tratamiento. Si se tapa, reemplace el nebulizador.**

Aviso: Si el tratamiento necesita ser interruptado, posicione el interruptor a la posición OFF.

6. Cuando el tratamiento haya terminado, apague el compresor posicionando el interruptor en la posición OFF.
7. Desenchufe el aparato de la toma eléctrica.
8. Desconecte el nebulizador del mango.
9. Limpie el nebulizador siguiendo las instrucciones escritos en la sección **Mantenimiento/Limpieza de la Taza del Nebulizador.**

Seguridad en caso de sobrecarga

Aviso: No debe exceder más de 30 minutos de operación continuo.

1. Este compresor contiene un dispositivo de protección termal. Si el motor comienza a sobrecalentarse, se apagará automáticamente. Si esto ocurre, posicione el interruptor a la posición OFF y permita que el motor se enfrié por 30 minutos antes de recomenzar el compresor.
2. Si el protector apaga el motor frecuentemente, podría tener una situación de voltaje inestable.
3. Si el aparato se apaga y no se enciende, puede ser necesario reemplazarlo. Llame a su proveedor inmediatamente.

MANTENIMIENTO

Limpieza de la Carcasa del Compresor

⚠ **ADVERTENCIA: Riesgo de electrocución. No remueve carcasa externa de este aparato. Todo desensamblaje y mantenimiento de este aparato debe ser realizado por un técnico de servicio cualificado.**

⚠ **ADVERTENCIA: Este aparato no necesita aceite. No lubrique piezas internas.**

⚠ **ADVERTENCIA: Desenchufe el aparato antes de limpiar. No sumerja bajo agua.**

Frote con un paño húmedo cada semana. No utilice detergentes en polvo o abrasivos que pueden dañar la carcasa.

Limpieza de la Taza del Nebulizador

Todas las piezas del nebulizador desechable, excepto la manga, deben ser limpiados después de cada uso. Si su médico le da un procedimiento especifica de limpieza, siga ese procedimiento.

⚠ **ADVERTENCIA: Para prevenir riesgo de infección causado por medicamento contaminado, la limpieza del nebulizador se recomienda después de cada tratamiento.**

1. Después de cado uso, desensamble la taza del nebulizador, el adaptador T y la boquilla completamente. Lave todas las piezas en agua tibia con jabón y enjuague bien.
2. A diario, después del paso anterior, remoje los componentes del nebulizador en una solución consistiendo de una parte agua y una parte vinagre por 30 minutos, seguido por un enjuague con agua tibia.

Instrucciones para el cambio del filtro de aire

Aviso: Cambie el filtro cada 30 días o cuando el filtro tenga un color gris.

1. Remueva la tapa del filtro de aire localizado al lado del interruptor ON/OFF.
2. Remueva el filtro sucio con un objeto punzante.
3. Reemplace el filtro nuevo. Filtros adicionales pueden ser comprados a Graham-Field Health Products.
4. Reemplace la tapa del filtro.

▲ **Precaución: No utilice algodón o cualquier material como filtro.**

▲ **Precaución: No lave o limpie el filtro.**

▲ **Precaución: No reutilice el filtro. No opere sin filtro. El compresor puede ser dañado por este uso.**

▲ **Precaución: El kit del nebulizador desechable es para uso solamente de una persona.**

Almacenaje

Mantenga el aparato y los accesorios secos. Evite sol directamente.

DETECTANDO PROBLEMAS

Si su Neb-u-Tyke Speedster Compresor de Nebulizador falla, consulte a la guía de Detectando Problemas debajo. Si el problema continua, llame a su distribuidor de Graham-Field.

Problema	Causa y Solución
El aparato no funciona	Verifique si el enchufe está conectado correctamente en la toma eléctrica apropiada.
	Cuando el aparato ha estado corriendo continuamente por más de 30 minutos, el protector termal interno puede ser activado para que el aparato se enfríe por 30 minutos, antes del próximo uso.
Nebulización es débil	Verifique que tiene el voltaje eléctrico apropiado.
	Verifique la manga para bloqueos o escapes de aire en la conexión al compresor o la taza de nebulizador, reemplace si es necesario.
	Verifique que la taza del nebulizador está armado bien y no dañado. Si hay daño, reemplace si es necesario.
	Verifique si el filtro está sucio, reemplace el filtro.

ESPECIFICACIONES *

Especificación	Descripción	
Presión Máxima del Compresor	30.5 psi	
Flujo Máximo	Aproximadamente 12 LPM	
Tasa de Nebulización	0.33 ml/min	
Tamaño de partícula	.5 - 5 microns	
Capacidad	5 ml	
Filtro	Esponja	
Dimensión (LxWxH)	10.2" ×6.9" × 3.7" (25.9 cm x 17.5 cm x 9.4 cm)	
Peso	3.8 lb (1.73 kg)	
Requísito Eléctrico	115VAC/60Hz	
Corriente	1.2A (tasa)	
Capacidad de Fusible	2.5A 250V	
Cordón Eléctrico	Negro, 7 ft (84") / 213.4 cm	
Enchufe	De tipo de 2 Aspa	
Nivel de sonido	54dba	
Ambiente	Temperatura	Operación: 41°F a 104°F (5°C to 40°C)
		Almacenaje: 14°F to 158°F (-10°C to 70°C)
	Humedad	Operación: 30% a 95% RH
		Almacenaje: 10% a 95% RH

*** Especificaciones son sujetos a cambiar sin aviso.**

GARANTÍA

GF Health Products, Inc. garantiza que este producto está libre de defectos materiales y de mano de obra por el periodo cubierto por la garantía, que está en acorde con los estándares de la industria. Esta garantía extiende al comprador/consumidor original o el distribuidor autorizado/no consumidor de este producto y no a ninguno otro.

GF Health Products, Inc. garantiza el John Bunn JB0112-067 Compresor Nebulizador y sus componentes a estar libre de defectos de materiales o mano de obra según listado debajo:

Compresor: Cinco (5) Años
Accesorios: Seis (6) Meses

El periodo de garantía comienza en el primer día que el producto se entrega al consumidor por el agente distribuidor autorizado. Si el producto es alquilado o arrendado el periodo de garantía comienza el día de factura de *GF Health Products, Inc.* Una copia de la factura, indicando la fecha compra, debe ser suministrada cuando solicite servicio cubierto bajo la garantía. Cuando la fecha de compra no sea provista, el periodo de garantía comenzará en la fecha que *GF Health Products, Inc.* le haya facturado al agente distribuidor autorizado.

Durante el periodo de garantía, si el producto o componente es encontrado por *GF Health Products, Inc.* de estar defectuoso, *GF Health Products, Inc.* proveerá a su discreción uno de los siguientes: (1) reparar o reemplazar cualquier pieza o producto no conforme o defectuoso (2) a proveer un crédito o reembolso de precio de venta original. La única obligación *GF Health Products, Inc.*, y su remedio exclusivo bajo los términos de esta garantía se limita al reparo, cambio, crédito o reembolso. Esta garantía no incluye ningún cargo de labor, incurrido en el reemplazo de piezas, instalación o cargos asociados a transportación o flete al manufacturero.

Para servicio de garantía, favor de contactar su distribuidor autorizado al que le compró su producto *GF Health Products, Inc.* Tan pronto como *GF Health Products, Inc.* reciba la notificación de alegado defecto, esta procesará una autorización de retorno. Los productos o las piezas defectuosos deberán ser devueltas y el costo de transporte, cubierto por el comprador, para una inspección de garantía. Producto deberá ser identificados con el número de serie y devuelto a *GF Health Products, Inc.* (de no tener número de serie, utilice número de lote o número de fecha) durante un periodo de trente (30) días luego de la fecha de emisión de la autorización de retorno. En caso que usted no haya recibido servicio de garantía satisfactorio, por favor contacte *GF Health Products, Inc.* a la dirección debajo. No devuelva producto a nuestra fábrica sin autorización previa.

Limitaciones y exclusiones: La garantía anterior excluye consumibles, como filtros y tubería, ya que estos requieren mantenimiento de rutina. La garantía precedente no aplicará a productos con número de serie, si el número de serie ha sido removido o desfigurado. Productos sometidos a negligencia, abuso, mal uso, operación impropia, mantenimiento impropio, almacenaje impropio o daños más allá del control de *GF Health Products, Inc.* no están cubiertos por esta garantía y la evaluación de estos será determinada por *GF Health Products, Inc.* Esta garantía no aplicará a problemas de desgaste que surjan por operación normal o por falla causada por no seguir instrucciones de uso. La garantía no aplicará a productos modificados sin la aprobación escrita de *GF Health Products, Inc.*, ni aplicará, si partes no manufacturadas por *GF Health Products, Inc.* han sido usadas con el producto o si producto y/o piezas han recibido mantenimiento por entidades no autorizadas por *GF Health Products, Inc.*

LA GARANTÍA PRECEDENTE ES EXCLUSIVA Y PRECEDE OTRAS GARANTÍAS O GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO PERO NO LIMITADAS A GARANTÍAS DE MERCADEABILIDAD O APTI-

TUD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR. LA GARANTÍA NO SE EXTENDERÁ MÁS ALLÁ DEL PERIODO EXPRESADO ANTERIORMENTE Y EL REMEDIO PARA VIOLACIONES ESTARÁ LIMITADO AL REEMPLAZO, ARREGLO, OTORGACIÓN DE CRÉDITO O REEMBOLSO DEL PRECIO DE COMPRA. GF HEALTH PRODUCTS, INC. NO SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS CONSECUENTES O INCIDENTALES.

Esta garantía le da derechos legales específicos, usted tendrá otros derechos legales que pueden variar de estado a estado (de provincia a provincia). Algunos estados o provincias no permiten la exclusión o limitación de daños consecuentes o incidentales o a limitaciones en cuanto a la duración de la garantía implícita. Así que las exclusiones o limitaciones puede que no le apliquen a usted.

Esta garantía contiene el acuerdo entero entre las partes y supersede cualquier acuerdo contrario anterior o representaciones o entendimientos, orales o escritos concerniente a la política de garantía.

GF Health Products, Inc. (“Graham-Field”)
2935 Northeast Parkway
Atlanta, GA 30360
Tel 800-347-5678, Fax 800-726-0601

USA, Jefaturas Corporativas :

Graham-Field Health Products
2935 Northeast Parkway
Atlanta, Georgia 30360
tel: 800-347-5678, 770-447-1609
fax: 800-726-0601, 678-291-3232



www.grahamfield.com

JB0112-067-INS-LAB-RevA07